

MIÉRCOLES 2
NOVIEMBRE 2011

La Habana
Año 53 de la Revolución

EDICIÓN
ÚNICA
CIERRE: 12:30 A.M.

AÑO 47
No. 262
20 ctvs

Granma



Donde
comienza
el deber,
termina la
amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



REFLEXIONES del compañero *Fidel*

El papel genocida de la OTAN

(Quinta parte)
(Tomado de CubaDebate) >> Páginas 2 y 3



FOTO: ESTUDIOS REVOLUCIÓN

LA "GRAN DEMOCRACIA"

Canadá se suma a EE. UU. en la represalia contra la UNESCO por ingreso de Palestina

TORONTO.—Canadá, tal como hizo Estados Unidos, canceló el martes la entrega de fondos a la UNESCO en represalia porque esta aprobó el día anterior el ingreso de los palestinos como miembros plenos.

Según la agencia AP, el ministro canadiense del Exterior, John Baird, dijo que Canadá suspende todas las aportaciones económi-

cas voluntarias futuras al organismo, cuya entrega cada año equivale a unos 10 millones de dólares estadounidenses.

El lunes, Estados Unidos anunció que cancelaba la entrega de 60 millones de dólares a la UNESCO por igual motivo. La UNESCO depende en gran medida del financiamiento estadounidense.

Presentan productos y servicios médicos cubanos

Leyanis Infante Curbelo y
Robert Torres Barbán

En el segundo día de actividades de la Feria Internacional de La Habana, la Empresa Comercializadora de Servicios Médicos Cubanos S. A. presentó su cartera de productos y servicios a los participantes en el evento, cuyo objetivo fundamental, explicó su presidente, Ismael Castillo García, es contribuir a la sostenibilidad del Sistema de Salud de la Isla y continuar potenciando las misiones solidarias con los países pobres del Tercer Mundo.

Castillo manifestó que esta estrategia, avallada por el prestigio de los servicios prestados en otras naciones y los importantes avances alcanzados en la biotecnología y la investigación científica, responde a la política de perfeccionamiento del modelo económico del país, donde la exportación de servicios especializados representa una prioridad.



FOTO: ALBERTO BORREGO

La propuesta presentada en la bolsa comercial habanera articula la competencia del capital humano y los valores éticos y humanistas que le son inherentes, e incluye la atención a turistas y extranjeros en Cuba, los servicios técnicos y profesionales en el exterior y los servicios académicos y de investigación, tanto dentro como fuera del país.

Más de 150 programas incluye esta cartera de negocios que contempla varias especialidades médicas, mientras más de 15 países han establecido vínculos con esta comercializadora. (Más información en la página 4)

Recibe Raúl al Rey de Lesotho

El General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, recibió en la tarde de este martes, a Su Majestad Letsie III, Rey de Lesotho, quien realiza una visita oficial a nuestro país.

Durante el encuentro, ambos mandatarios intercambiaron sobre el estado de las relaciones bilaterales y manifestaron la voluntad común de fortalecerlas. Asimismo, dialogaron

acerca de otros temas del acontecer internacional.

El distinguido visitante estuvo acompañado por el Honorable Señor Semano Sekatle, ministro de Obras Públicas y Transporte. Por la parte cubana participaron, Esteban Lazo Hernández, vicepresidente del Consejo de Estado y Bruno Rodríguez Parrilla, ministro de Relaciones Exteriores.

Cerca de 3 mil los "indignados" arrestados en Estados Unidos

NUEVA YORK.—Un total de 2 976 personas han sido arrestadas hasta el día de hoy en Estados Unidos por participar en protestas inspiradas en Ocupa Wall Street, un movimiento que critica la corrupción y la desigualdad en la distribución del ingreso.

Los activistas arrestados han sido acusados de cargos como traspasar propiedad privada, desobedecer órdenes de la autoridad o conducta desordenada, dependiendo de las ciudades.

Los detenidos, sin embargo, han tenido el apoyo de docenas de abogados pro bono, que organizan su defensa por pura simpatía con el movimiento de "indignados".

En el caso de Nueva York, abogados de algunos manifestantes han asegurado que la fiscalía de la ciudad ha ofrecido retirar los cargos con la condición de que los acusados no vuelvan a ser detenidos durante un periodo de seis meses.

Sin embargo, abogados consideran que la mayoría de los manifestantes rechazará tal oferta porque quieren probar su inocencia en un juicio y porque, de aceptar la oferta, renun-



ciarían prácticamente a su derecho a protestar en los próximos meses.

Hasta el momento, la posibilidad de ser arrestados no ha disuadido a más personas de participar en movimientos como Ocupa Wall Street, que ya ha inspirado protestas en más de un centenar de ciudades en Estados Unidos. (NOTIMEX)



REFLEXIONES del compañero *Fidel*

El papel genocida de la OTAN

(Quinta parte)

(Tomado de CubaDebate)

EL 9 DE MARZO del año actual bajo el título "La OTAN, la guerra, la mentira y los negocios" publiqué una nueva Reflexión sobre el papel de esa organización bélica.

Selecciono los párrafos fundamentales de aquella Reflexión:

"Como algunos conocen, en septiembre de 1969, Muammar Al-Gaddafi, un militar árabe beduino de peculiar carácter e inspirado en las ideas del líder egipcio Gamal Abdel Nasser, promovió en el seno de las Fuerzas Armadas un movimiento que derrocó al Rey Idris I de Libia, un país desértico casi en su totalidad y de escasa población, situado al norte de África, entre Túnez y Egipto."

"Nacido en el seno de una familia de la tribu beduina de pastores nómadas del desierto, en la región de Trípoli, Gaddafi era profundamente anticolonialista."

"...los adversarios de Gaddafi aseguran que se destacó por su inteligencia como estudiante; fue expulsado del liceo por sus actividades antimonárquicas. Logró matricularse en otro liceo y después graduarse en leyes en la Universidad de Bengasi a los 21 años. Ingresó después en el Colegio Militar de Bengasi donde creó lo que se denominó el Movimiento Secreto Unionista de Oficiales Libres, concluyendo posteriormente sus estudios en una academia militar británica."

"Había iniciado su vida política con hechos incuestionablemente revolucionarios."

"En marzo de 1970, tras manifestaciones masivas nacionalistas, logró la evacuación de los soldados británicos del país y, en junio, Estados Unidos desalojó la gran base aérea cerca de Trípoli, entregada a instructores militares egipcios, país aliado a Libia."

"En 1970, varias compañías petroleras occidentales y sociedades bancarias con participación de capitales extranjeros fueron afectadas por la Revolución. A fines de 1971, la famosa *British Petroleum* corrió la misma suerte. En el área agropecuaria todos los bienes italianos fueron confiscados, los colonos y sus descendientes expulsados de Libia."

"El líder libio se enfrascó en teorías extremistas que se oponían tanto al comunismo como al capitalismo. Fue una etapa en la que Gaddafi se dedicó a la teorización, que no tiene sentido incluir en este análisis, aunque sí señalar que en el artículo primero de la Proclama Constitucional de 1969 se establecía el carácter 'Socialista' de la Jamahiriya Árabe Libia Popular."

"Lo que deseo enfatizar es que a Estados Unidos y sus aliados de la OTAN nunca le interesaron los derechos humanos."

"La olla de grillos que tuvo lugar en el Consejo de Seguridad, en la reunión del Consejo de

Derechos Humanos con sede en Ginebra, y en la Asamblea General de la ONU en Nueva York, fue puro teatro."

"El imperio pretende ahora [...] intervenir militarmente en Libia y golpear la ola revolucionaria desatada en el mundo árabe."

"Promovida la latente rebeldía libia por los órganos de inteligencia yanqui, o por los errores del propio Gaddafi, es importante que los pueblos no se dejen engañar, ya que muy pronto la opinión mundial tendrá suficientes elementos para saber a qué atenerse."

"Libia, igual que muchos países del Tercer Mundo, es miembro del Movimiento de Países No Alineados, del Grupo de los 77 y otras organizaciones internacionales, a través de las cuales se establecen relaciones independientemente del sistema económico y social de cada Estado."

"A grandes rasgos: la Revolución en Cuba, inspirada en principios Marxistas-Leninistas y Martianos, había triunfado en 1959 a 90 millas de Estados Unidos, que nos impuso la Enmienda Platt y era propietario de la economía de nuestro país."

"Casi de inmediato, el imperio promovió contra nuestro pueblo la guerra sucia, las bandas contrarrevolucionarias, el criminal bloqueo económico, y la invasión mercenaria de Girón, custodiada por un portaaviones y su infantería de marina lista para desembarcar si la fuerza mercenaria obtenía determinados objetivos."

"Todos los países latinoamericanos, con la excepción de México, participaron del criminal bloqueo que todavía perdura, sin que nuestro país jamás se rindiera."

"En enero de 1986, esgrimiendo la idea de que Libia estaba detrás del llamado terrorismo revolucionario, Reagan ordenó romper relaciones económicas y comerciales con ese país."

"En marzo del año 1986, una fuerza de portaaviones en el Golfo de Sirte, dentro de aguas consideradas nacionales por Libia, desató ataques que ocasionaron la destrucción de varias unidades navales provistas de lanzamisiles y de sistemas de radares de costa que ese país había adquirido en la URSS."

"El 5 de abril, una discoteca en Berlín Occidental, frecuentada por soldados de Estados Unidos, fue víctima de explosivos plásticos, en el que tres personas murieron, dos de ellas militares norteamericanos y muchos fueron heridos."

"Reagan acusó a Gaddafi y ordenó a la Fuerza Aérea que diera respuesta. Tres escuadrones despegaron de los portaaviones de la VI Flota y bases en el Reino Unido, atacaron con misiles y bombas siete objetivos militares en Trípoli y Bengasi. Alrededor de 40 personas murieron, 15 de ellas civiles [...] cuando un

misil impactó directamente en la residencia (del líder libio), su hija Hanna murió y otros dos hijos resultaron heridos. El hecho recibió un amplio rechazo; la Asamblea General de la ONU aprobó una resolución de condena por violación de la Carta de la ONU y el Derecho Internacional. Igual hizo en términos enérgicos el Movimiento de Países No Alineados, la Liga Árabe y la OUA."

"El 21 de diciembre de 1988, un *Boeing 747* de la compañía *Pan Am* que volaba de Londres a Nueva York se desintegró en pleno vuelo por el estallido de una bomba..."

"Las investigaciones, según los yanquis, implicaban a dos agentes de la inteligencia Libia."

"Una leyenda tenebrosa se fabricó contra él con la participación de Reagan y Bush padre."

"El Consejo de Seguridad le había impuesto sanciones a Libia que comenzaron a superarse cuando Gaddafi aceptó someter a juicio, con determinadas condiciones, a los dos acusados por el avión que estalló sobre Escocia."

"Delegaciones libias comenzaron a ser invitadas a reuniones intereuropeas. En julio de 1999 Londres inició el restablecimiento de relaciones diplomáticas plenas con Libia, después de algunas concesiones adicionales."

"El 2 de diciembre, Massimo D'Alema, primer ministro italiano, realizó la primera visita de un jefe de gobierno europeo a Libia."

"Desaparecida la URSS y el campo socialista de Europa, Gaddafi decidió aceptar las demandas de Estados Unidos y la OTAN."

"A inicios del 2002, el Departamento de Estado informó que estaban en curso conversaciones diplomáticas entre Estados Unidos y Libia."

"Al iniciarse el año 2003, en virtud del acuerdo económico sobre indemnizaciones alcanzado entre Libia y los países demandantes, Reino Unido y Francia, el Consejo de Seguridad de la ONU levantó las sanciones de 1992 contra Libia."

"Antes de finalizar el 2003, Bush y Tony Blair informaron de un acuerdo con Libia, país que había entregado a expertos de inteligencia del Reino Unido y Washington documentación de los programas no convencionales de armas, así como misiles balísticos con un alcance superior a 300 kilómetros. [...] Era el fruto de muchos meses de conversaciones entre Trípoli y Washington, como reveló el propio Bush."

"Gaddafi cumplió sus promesas de desarme. En pocos meses Libia entregó las cinco unidades de misiles Scud-C con un alcance de 800 kilómetros y los cientos de Scud-B, cuyo alcance sobrepasaba los 300 kilómetros en misiles defensivos de corto alcance."

"A partir de octubre de 2002 se inició el maratón de visitas a Trípoli: Berlusconi, en octubre

de 2002; José María Aznar, en septiembre de 2003; Berlusconi de nuevo en febrero, agosto y octubre de 2004; Blair, en marzo de 2004; el alemán Schröder, en octubre de ese año; Jacques Chirac, en noviembre de 2004.”

“Gaddafi recorrió triunfalmente Europa. Fue recibido en Bruselas en abril de 2004 por Romano Prodi, presidente de la Comisión Europea; en agosto de ese año el líder libio invitó a Bush a visitar su país; Exxon Mobil, Chevron Texaco y Conoco Philips ultimaban la reanudación de la extracción de crudo a través de *joint ventures*.

“En mayo de 2006, Estados Unidos anunció la retirada de Libia de la lista de países terroristas y el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas.

“En 2006 y 2007, Francia y Estados Unidos suscribieron acuerdos de cooperación nuclear con fines pacíficos; en mayo de 2007, Blair volvió a visitar a Gaddafi en Sirte. *British Petroleum* firmó un contrato ‘enormemente importante’ según se declaró para la exploración de yacimientos de gas.

“En diciembre de 2007, Gaddafi realizó dos visitas a Francia y firmó contratos de equipamientos militares y civiles por valor de 10 000 millones de euros; y a España, donde se entrevistó con el presidente del Gobierno José Luis Rodríguez Zapatero. Contratos millonarios se suscribieron con importantes países de la OTAN.

“¿Qué es lo que ahora ha originado la retirada precipitada de las embajadas de Estados Unidos y los demás miembros de la OTAN?”

“Todo resulta sumamente extraño.

“George W. Bush, padre de la estúpida guerra antiterrorista, declaró el 20 de septiembre de 2001 a los cadetes de West Point ‘Nuestra seguridad requerirá [...] la fuerza militar que ustedes dirigirán, una fuerza que debe estar lista para atacar inmediatamente en cualquier oscuro rincón del mundo. Y nuestra seguridad requerirá que estemos listos para el ataque preventivo cuando sea necesario defender nuestra libertad...’.”

“Debemos descubrir células terroristas en 60 países o más [...] Junto a nuestros amigos y aliados, debemos oponernos a la proliferación y afrontar a los regímenes que patrocinan el terrorismo, según requiera cada caso.”

Añado hoy que Afganistán un país tradicionalmente rebelde, fue invadido; las tribus nacionalistas antaño aliadas de Estados Unidos en su lucha contra la URSS, fueron bombardeadas y masacradas. La guerra sucia se extendió por el mundo. Irak fue invadido con pretextos que resultaron falsos, sus abundantes recursos petroleros pasaron a manos de empresas yanquis, millones de personas perdieron sus empleos y fueron obligadas a desplazarse dentro o fuera del país, sus museos fueron saqueados e

incontables ciudadanos perdieron la vida o fueron masacrados por los invasores.

Volviendo a la Reflexión, señalé:

“Un despacho de la AFP procedente de Kabul [...] revela que: ‘El año pasado fue el más letal para los civiles en nueve años de guerra entre los talibanes y las fuerzas internacionales en Afganistán, con casi 2 800 muertos, un 15% más que en 2009, indicó el miércoles un informe de la ONU, que subraya el costo humano del conflicto para la población’.”

“Con 2 777 exactamente, el número de civiles muertos en 2010 aumentó en 15% con respecto a 2009, indica el informe anual conjunto de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Afganistán...”

“El presidente Barack Obama expresó el 3 de marzo su ‘profundo pesar’ al pueblo afgano por los nueve niños muertos, y también lo hicieron el general estadounidense David Petraeus, comandante en jefe de la ISAF, y el secretario de Defensa, Robert Gates.”

“...el reporte de la UNAMA destaca que el número de civiles muertos en 2010 es cuatro veces superior a los soldados de las fuerzas internacionales caídos en combate en ese mismo año.”

En lo que se refiere a Libia, señalé:

“Durante 10 días, en Ginebra y en Naciones Unidas, se pronunciaron más de 150 discursos sobre violaciones de los derechos humanos que fueron repetidos millones de veces por televisión, radio, Internet y la prensa escrita.

“El Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Bruno Rodríguez, en su intervención del pasado 1º de marzo de 2011 ante los Ministros de Relaciones Exteriores reunidos en Ginebra, expresó:

“La conciencia humana rechaza la muerte de personas inocentes en cualquier circunstancia y lugar. Cuba comparte plenamente la preocupación mundial por las pérdidas de vidas de civiles en Libia y desea que su pueblo alcance una solución pacífica y soberana a la guerra civil que allí ocurre, sin ninguna injerencia extranjera, y que garantice la integridad de esa nación.”

“Si el derecho humano esencial es el derecho a la vida, ¿estará listo el Consejo para suspender la membresía de los Estados que desaten una guerra?”

“¿Suspenderá a los Estados que financien y suministren ayuda militar empleada por el Estado receptor en violaciones masivas, flagrantes y sistemáticas de los derechos humanos y en ataques contra la población civil, como las que ocurren en Palestina?”

“¿Aplicará esa medida contra países poderosos que realicen ejecuciones extrajudiciales en territorio de otros Estados con empleo de alta tecnología, como municiones inteligentes y aviones no tripulados?”

“¿Qué ocurrirá con Estados que acepten en sus territorios cárceles ilegales secretas, faciliten el tránsito de vuelos secretos con personas secuestradas o participen de actos de tortura?”

“Estamos contra la guerra interna en Libia, a favor de la paz inmediata y el respeto pleno a la vida y los derechos de todos los ciudadanos, sin intervención extranjera, que solo serviría a la prolongación del conflicto y los intereses de la OTAN.”

Ayer 31 de octubre se produjo un hecho que, como tantos otros, testimonia la falta total de ética en la política yanqui.

La Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, acababa de adoptar una decisión valiente: otorgar al pueblo heroico de Palestina el derecho a participar como miembro activo en la UNESCO; 107 estados votaron a favor, 14 en contra, 52 se abstuvieron de votar. Todos conocemos perfectamente por qué.

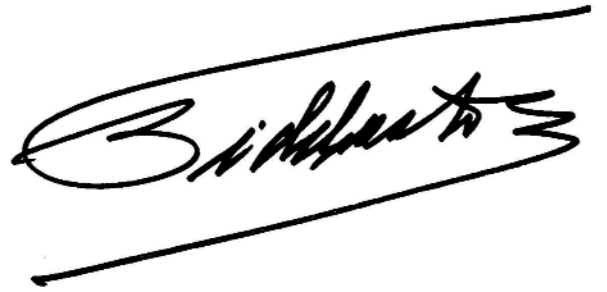
La representante de Estados Unidos en esa institución, siguiendo instrucciones del premio Nobel de la Paz, declaró de inmediato que a partir de ese instante su país suspendía toda ayuda económica a la organización, destinada por la ONU a la educación, la ciencia y la cultura.

El acento dramático con que la dama anunció la decisión era totalmente innecesario. Nadie se sorprendió con la esperada y cínica decisión.

Mas, si fuese todavía poco, bastaría el cable de la AFP fechado en Washington la tarde de hoy a las 16:05:

“Tras la cumbre del G20 (...) el presidente (Obama) y el presidente Sarkozy participarán en una ceremonia en Cannes para celebrar la alianza entre Estados Unidos y Francia’, indicó la presidencia estadounidense, precisando que los dirigentes se encontrarán también con ‘soldados estadounidenses y franceses que han participado juntos en la operación’ en Libia.”

Proseguirá próximamente.



Fidel Castro Ruz
Noviembre 1 de 2011
4 y 32 p.m.

El mundo a mitad de semana



La compleja situación del Oriente Medio y el Norte de África será el tema principal de la Mesa Redonda **El mundo a mitad de semana**, que también estrenará el documental **Muro de Sombras**, producido por Mundo Latino y realizado por jóvenes periodistas, en el que a través de dramáticas historias se reflejan los daños que

el bloqueo yanqui ha causado en nuestro pueblo.

Cubavisión, Cubavisión Internacional, Radio Rebelde y Radio Habana Cuba transmitirán esta Mesa Redonda a las 6:30 p.m. El Canal Educativo la retransmitirá al final de su programación.

Entregan premios de periodismo científico

Orfilio Peláez

El premio a la Obra de la Vida del concurso de periodismo científico Gilberto Caballero correspondiente al 2010, le fue conferido a la colega Bárbara Inés Avendaño Pérez, jefa de la sección de Ciencia y Tecnología de la revista Bohemia.

Durante la ceremonia de entrega de los lauros, efectuada ayer en la sede de la Empresa de Tecnologías de la Información y Servicios Telemáticos (CITMATEL), Alexis Rojas Aguilera, de la Agencia de Información Nacional (AIN), en Holguín, mereció el galardón en la categoría de prensa escrita, con menciones para Ronald Suárez Rivas, corresponsal de **Granma** en Pinar del Río; Dania Ramos Martín, de la revista Juventud Técnica, y Odalis Riquenes Cutido, corresponsal de Juventud Rebelde

en Santiago de Cuba.

En Radio resultó ganador José Roberto Loo Vázquez, de la emisora Radio Mambí, de Santiago de Cuba, mientras María del Carmen Fuentes, del telecentro de Camagüey, lo obtuvo en televisión. Las menciones en ambas modalidades recayeron en Reidle Aguilar Cuéllar, Marta Reyes Noa, Marcia Daniel Enríquez y Yoeliany Hernández González. Daymí Díaz Breijo, de la corresponsalía de Juventud Rebelde en Pinar del Río, recibió el lauro en el acápite de Página Web.

También concedieron premios la Oficina Cubana de Propiedad Industrial, la Oficina Nacional de Normalización, CUBAENERGÍA, el Centro Nacional de Áreas Protegidas, las Brigadas Técnicas Juveniles, y otras entidades.

Falleció Fanny Edelman, destacada dirigente comunista argentina

BUENOS AIRES.—La fundadora y presidenta del Partido Comunista de la Argentina (PCA), Fanny Edelman, falleció hoy en Buenos Aires, a los 100 años de edad, confirmó el secretario general de esa organización, Patricio Echeagaray.

Edelman había ingresado a un centro asistencial el viernes último aquejada por una infección de vesícula, que derivó luego en otras complicaciones, explicó en breve diálogo telefónico con PL Echeagaray, quien destacó la vida larga, intensa y dedicada siempre a causas nobles de la veterana luchadora.

La periodista y escritora Stella Calloni calificó de irreparable pérdida el deceso de Fanny Edelman, por quien dijo sentir una profunda y eterna admiración.

La líder del PCA, pionera y precursora de las luchas femininas en los siglos XX y XXI recibió en marzo último, poco después de cumplir 100 años, la Orden José Martí, la más alta distinción que confiere el Consejo de Estado de la República de Cuba.

Entre las más cercanas y firmes amigas, y entre las más consecuentes defensoras de la Revolución cubana estuvo siempre Fanny, una mujer política, transgresora, valiente, patriota e internacionalista, definió entonces la secretaria general de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), Yolanda Ferrer.

La Orden José Martí es de todos los que luchamos duramente, pero siempre con la esperanza, la alegría y la voluntad de alcanzar aunque fuera una pizca de lo que ha logrado Cuba en más de 50 años de Revolución, señaló cuando recibió la orden la también fundadora de la Unión de Mujeres Argentinas (1947).

"Cuba es una lección cotidiana de cómo defender las conquistas, la soberanía, y de cómo enfrentar las dificultades con una capacidad de respuesta realmente extraordinaria", enfatizó.

En 1974 recibió la orden Ana Betancourt, máxima distinción que otorga la FMC, y entre



Fanny Edelman (a la izquierda) acompañada de Vilma Espín.

las visitas realizadas a la Isla recordó con especial agrado la que hizo en los primeros años del triunfo revolucionario, donde sostuvo un encuentro extraordinario con Vilma Espín.

"Yo me siento parte de esa Revolución, sigo muy atenta todo lo que vive, y entre las insignias que hoy enarbolo está la de la liberación de los Cinco", subrayó durante una entrevista reciente.

En los últimos tiempos, Fanny Edelman impulsó en Argentina sendas campañas en favor de la legalización del aborto, y del reconocimiento y respeto a la diversidad de opciones sexuales y de género.

"Mi actividad política comenzó en la década del 30 del pasado siglo y no se ha detenido. He dicho seriamente que solo cuando mis ojos no vean más la luz cesará mi lucha por la solidaridad internacional y los derechos de la mujer", afirmó.

Fanny Edelman nació el 27 de febrero de 1911 en la provincia argentina de Córdoba y militaba desde hacía 76 años en las filas del PCA.

UN DESASTRE A CÁMARA LENTA

Enfermedades No Trasmisibles

José A. de la Osa

El aumento mundial de las Enfermedades No Trasmisibles (ENT) es un desastre a cámara lenta, puso de relieve la doctora Margaret Chan, directora general de la Organización Mundial de la Salud, en la reciente Cumbre en Naciones Unidas calificada como "un toque de alarma", pues la mayoría de estas dolencias se gestan a lo largo de muchos años.

Es ciencia constituida que el tabaquismo, los malos hábitos alimentarios (la comida chatarra), el sedentarismo y el alcoholismo, guardan una estrecha relación con las afecciones del corazón, del cerebro, la diabetes, el cáncer y las enfermedades respiratorias crónicas.

La población cubana no escapa a esa realidad. En nuestro país ocho de cada diez personas fallecen cada año como consecuencia de una ENT, y el estimado realizado en el 2009 del gasto anual por la atención a pacientes con estas enfermedades se eleva a 1 700 millones de pesos.

Desde 1995 Cuba viene realizando las Encuestas Nacionales de Factores de Riesgo de las ENT, lo que permite afirmar que con elevada frecuencia ellos están presentes entre las causas que determinan la

mayor proporción de enfermos, discapacitados y muertes en nuestro país

Datos preliminares de la III Encuesta (2010) realizada en mayores de 15 años en áreas urbanas y rurales, y que entrevistó a 8 000 personas representativas de todas las provincias del país, revela que un 24 % de la población mantiene la adicción al tabaco, no obstante conocerse que un *fumador vive como promedio 11 años menos que un no fumador en nuestro país*.

Llamó la atención de los especialistas que un 75 % del total de los fumadores inician esta práctica antes de los 20 años, y la edad promedio es a los 17.

La hipertensión arterial, otro de los importantes factores de riesgo de las ENT, mantiene una alta prevalencia: el 31 % de la población mayor de 15 años, y está demostrado que la proporción de personas con este padecimiento se incrementa a medida que aumenta el peso corporal.

El sobrepeso y la obesidad, y el sedentarismo, según la investigación, se elevan a un 45 %, mientras que la ingestión de frutas y verduras, aunque mejoran los porcentajes de los últimos 10 años, todavía son insuficientes para las necesidades de una dieta saludable.

Cuba aspira incrementar el turismo en 2012

Robert Torres Barbán y Leyanis Infante Curbelo

El turismo cubano creció hasta septiembre último en un 7,9 % respecto a igual etapa del año anterior y aspira incrementar esa cifra en el 2012, con el recibimiento de unos 2 millones 900 mil visitantes, afirmó el ministro de Turismo, Manuel Marrero.

Al participar en la ceremonia por el Día de Canadá, en el segundo día de trabajo de la Feria Internacional de La Habana, Marrero explicó que ese noroeste país es el primer mercado emisor de turistas a Cuba, y actualmente "son muy fuertes las relaciones entre operadores canadienses y las empresas de la Isla".

MARIACHIS EN LA FERIA

Los mariachis también se escucharon este martes en el Recinto Ferial de EXPOCUBA, en la inauguración del pabellón de México, encuentro al que asistieron el titular cubano de Comercio Exterior e Inversión Extranjera, Rodrigo Malmierca, y el viceministro primero de esa cartera Orlando Hernández.

Nuestro país y la nación azteca —octavo socio comercial de Cuba y el tercero en América Latina— desarrollan un amplio programa de cooperación en temas de interés mutuo, que incluye sectores priorizados de la actividad económica cubana, así como en las esferas de la educación, la cultura y el deporte, precisó Hernández.

A la Feria Internacional de La Habana, en su edición 29, asisten más de 50 empresas mexicanas, "las que llegan con el objetivo de fortalecer los lazos comerciales entre ambas naciones", precisó el



Orlando Hernández, viceministro de Comercio Exterior e Inversión Extranjera visita el Pabellón de México en FIHAV 2011.

FOTO: ALBERTO BORREGO

embajador de ese país en La Habana, Gabriel Jiménez Remus.

Por su parte, Estrella Madrigal, presidenta de la Cámara de Comercio de Cuba, resaltó la presencia en el encuentro de Ivonne Ortega, gobernadora del estado de Yucatán, una región representada en la cita por más de 30 firmas.

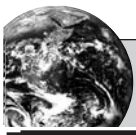
Este martes también se celebraron los días de Ecuador, Hungría, la India y Chile, nación que llega a FIHAV 2011 con más de 20 empresas, cuya presencia permitirá fortalecer el intercambio comercial entre ambos países.



La hipertensión arterial mantiene una alta prevalencia: el 31 % de la población mayor de 15 años. FOTO: OTMARO RODRÍGUEZ

Resulta a todas luces beneficiosa la disminución registrada del mal hábito de añadir sal a las comidas después de cocinadas y también la reducción muy positiva del consumo de grasa animal de la población.

Como se comprende, el colosal esfuerzo por disminuir los factores de riesgo de las enfermedades no trasmisibles rebasa con mucho los esfuerzos de las autoridades sanitarias, para convertirse en una responsabilidad de la sociedad en su conjunto y, en particular, del cuidado de cada ciudadano con su propia salud.



hilodirecto

LULA FUE DADO DE ALTA



FOTO: REUTERS

El expresidente brasileño Luiz Inácio Lula da Silva recibió el alta médica y abandonó el Hospital Sirio Libanés donde se sometió a la primera sesión de quimioterapia, como parte del tratamiento contra el cáncer de laringe que padece. En un mensaje, momentos antes de salir, señaló que con el seguimiento de las "recomendaciones médicas y la solidaridad del pueblo brasileño será más fácil vencer su lucha contra el cáncer". Los especialistas sometieron a Lula a una tomografía con la que se descartó que el tumor se haya extendido a otras partes del cuerpo, según el cardiólogo Roberto Kalil, uno de los que lo atiende. (EFE)

EN LA ONU 52 RESOLUCIONES SOBRE DESARME

La Asamblea General de la ONU tiene en su poder 52 proyectos de resolución que prevé debatir sobre temas vinculados a los problemas de desarme, propuestos por su Primera Comisión. La medida incluye artefactos de destrucción masiva, armas convencionales, el desarme regional y general. El conjunto de iniciativas fue acordado recientemente, luego de casi un mes de negociaciones y asuntos tratados que abarcan desde las armas nucleares hasta el desarme en el espacio extraterrestre. (Telesur)

AFGANISTÁN: MÁS BAJAS A LA OTAN

Dos miembros del contingente internacional liderado por la OTAN en Afganistán murieron al explotar un artefacto en el este del país, informó la misión de la Alianza Atlántica en la zona, denominada Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF). Como es habitual, el comunicado oficial evitó detallar la ubicación exacta del incidente y la nacionalidad de los soldados fallecidos. Desde que iniciara su misión, el contingente internacional ha perdido cerca de 2 800 miembros, 511 de ellos a lo largo del presente año. (EFE)

BANCO SUIZO ANUNCIA MÁS RECORTES

El banco suizo Credit Suisse recortará unos 1 500 puestos de trabajo, con el objetivo de ahorrar 800 millones de francos suizos, anunció la entidad, después de haber propuesto otro recorte de 2 000 empleos el trimestre anterior. Estos despidos se producen pese a que la entidad financiera obtuvo un beneficio neto atribuido de 683 millones de francos suizos (560 millones de euros) en el tercer trimestre del año, un 12 % más que en el mismo periodo del ejercicio anterior. La entidad justificó estos resultados por el alto grado de incertidumbre económica, los bajos niveles de actividad de los clientes a través de las empresas y la extrema "volatilidad" de los mercados. (Europa Press)

JAPÓN APRUEBA OFICINA DE RECONSTRUCCIÓN

El Gobierno japonés aprobó un proyecto para establecer una oficina que supervisará las labores de reconstrucción en las regiones devastadas por el terremoto y sismo de marzo pasado. La entidad se encargará de asignar fondos y elaborar la metodología y los planes con el citado fin. Esta nueva dependencia estaría encabezada por el jefe de Gobierno, Yoshihiko Noda, pero de sus tareas diarias se encargará el ministro de Reconstrucción, Tatsuo Hirano. Se estima que la iniciativa reciba el visto bueno del Parlamento en la actual sesión. La mencionada oficina debe establecerse para abril próximo. (PL)

Cuba y la India: relaciones históricas a prueba del tiempo

NUEVA DELHI, 1 de noviembre.— "Las relaciones entre la India y Cuba son históricas y han resistido la prueba del tiempo", aseveró hoy la presidenta de ese país, Pratibha Patil, al recibir las cartas credenciales del nuevo embajador cubano en Nueva Delhi, Abelardo Cueto.

La dignataria envió un saludo especial al líder de la Revolución cubana, Fidel Castro Ruz, y al Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, General de Ejército Raúl Castro Ruz, así como expresó un alto interés por la situación en la Isla, dijo Cueto a PL.

"Hoy presentamos cartas credenciales 11 embajadores, pero el personal diplomático cubano recibió un trato particularmente deferente y cariñoso, tanto por parte de la Presidenta como de su ayudantía militar y de la oficina de protocolo", refirió el diplomático cubano.

Cueto agradeció a Patil las muestras de amistad y solidaridad de su país hacia la Mayor de las Antillas y evocó el



La presidenta india, Pratibha Patil, envió un saludo especial a Fidel y Raúl.

nivel que alcanzaron las relaciones bilaterales durante los gobiernos de Indira Gandhi, Rajiv Gandhi y otros estadistas indios.

Asimismo, se refirió a la permanente cooperación de ambos países en Naciones Unidas, el Movimiento de los No Alineados y otros foros internacionales y multilaterales.

Revolución en Venezuela redujo pobreza extrema a la mitad

CARACAS, 1 de noviembre. —

El índice de pobreza extrema, que en 1998 presentaba la cifra de 5 millones 440 mil personas, se redujo en 12 años a 2 millones 440 mil, sostuvo este martes el presidente del Instituto Nacional de Estadística, Elías Eljuri.

Resaltó que desde la llegada del presidente Hugo Chávez al poder ese indicador disminuyó en la mitad, para un 6,8 %, gracias a la mantenida y creciente inversión de la administración actual en programas sociales y de inclusión, lo cual ha influido positivamente también en otros factores.

"Hay que comparar la inversión social en los años anteriores a este Gobierno y en estos últimos 12 años. La inversión social pasó de 36 a 62 %", señaló.

En torno a ello, explicó que "la política sostenida tiene como objetivo fundamental el ser humano y está encaminada a ayudar a los sectores de menores recursos".

Afirmó que esos datos fueron recogidos hasta la fecha gracias al censo poblacional del 2011 a través de un estudio científico, proceso previsto a concluir el próximo 30 de noviembre. (PL)

Denuncia sobre agresión física a parlamentario español

La Comisión de Relaciones Internacionales de la Asamblea Nacional de la República de Cuba, expresa su más enérgica condena a la agresión física que ha sufrido el europarlamentario español Willy Meyer por parte de fuerzas policíacas marroquíes.

Dicha acción tuvo lugar en el aeropuerto de "El Aaiún" al arribar el señor Meyer con el objetivo de una visita de trabajo a ese país.

Según informaciones que se han recibido, la policía marroquí no permitió su salida del avión, arremetiendo contra él, tan pronto hizo presencia en la escalera del avión propinándole una golpiza que le ocasionó heridas en la cara y otras partes del cuerpo.

Esta violenta y abusiva conducta de las autoridades marroquíes que viola la integridad física del parlamentario Meyer, merece la más profunda condena de todos los parlamentarios del mundo y de la opinión pública mundial.

Manifestantes contra el G-20 se reúnen en Foro de los Pueblos

NIZA, Francia, 1 de noviembre.—Rodeadas de un fuerte dispositivo policial, unas 10 000 personas se manifestaron hoy en el centro de la ciudad francesa de Niza contra la cumbre del G20 que arranca el jueves en Cannes y para pedir el fin de la especulación financiera, informa EFE.

En el desfile se corearon consignas como "Alto a los planes de ajuste", en la línea del mensaje de las organizaciones convocantes de que la crisis debe ser pagada especialmente por el sistema financiero y los más ricos.

Al culminar la movilización comenzó el Foro de los Pueblos, una convocatoria alternativa a la Cumbre del G-20, donde más de 40 organizaciones de Europa y el mundo debatirán la crisis capitalista y exigirán a los países del G-20 atender los problemas sociales del planeta, agrega Telesur.

El Foro de los Pueblos se efectúa aquí debido a que las autoridades francesas prohibieron el acceso a Cannes, sede de la cumbre del G-20, agrega



Miles de policías fueron desplegados ante la marcha pacífica. Foto: Getty Images

PL. No obstante, las principales carreteras que enlazan a las dos ciudades también están fuertemente vigiladas y en la sede de la cumbre fueron desplegados 12 000 policías.

Israel congela fondos a la ANP y acelera construcción en territorios ocupados

JERUSALÉN, 1 de noviembre.—En represalia por la admisión de Palestina como miembro pleno de la UNESCO,

el gobierno israelí aprobó este martes acelerar la construcción de 2 000 nuevas viviendas en Jerusalén Este y Cisjordania y congelar el envío de fondos a la Autoridad Nacional Palestina, reporta AFP.

Los fondos corresponden al reembolso de los derechos de aduana e impuestos al valor agregado, cobrados por cada

producto destinado a los palestinos que transita por los puertos y aeropuertos israelíes.

Palestina denunció estas dos decisiones del gobierno sionista como un movimiento inhumano que acelera la destrucción del proceso de paz.

AGRADECIMIENTO DE LA EMBAJADA DE PALESTINA

La Embajada del Estado de Palestina en Cuba, a raíz de la histórica votación en el seno de la UNESCO, expresó su grati-

tud, a todos los países que hicieron realidad esta demanda mediante su voto (107 países a favor, 14 en contra y 52 abstenciones); demostrando la justeza de su causa.

"Un especial agradecimiento al fraterno Gobierno de Cuba, no solamente por su válido voto, sino por sus tradicionales, históricas e invariables posiciones de apoyo a favor de la justa lucha de nuestro pueblo", señala el comunicado de la sede diplomática.

ENVIADA POR
LA TV CUBANA

MIÉRCOLES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Teleclases
12:00 Con sabor 12:15 Al mediodía 1:00
Noticiero del mediodía 2:10 Teleclases 4:30
Noticiero de la ANSOC 4:45 Animados 5:00
Conde Pátula 5:30 Alánimo 5:57 Canta con-
migo 6:00 Pirlim Pim Pim 6:30 Mesa
Redonda 8:00 NTV 8:30 Deja que yo te cuen-
te 9:00 La dosis exacta 9:08 Bajo el mismo
sol 9:40 Este día 9:45 Vale la pena 10:00 De
nuestra América: Familia tortuga 12:00
Noticiero del cierre 12:30 Trauma 1:15 Ecos
de mujer 2:00 Telecine: Juegos de poder
3:46 En el mismo lugar 4:14 Passione 4:15
Reino animal 5:00 Lucas 6:00 Páginas de la
vida 7:00 Universidad para Todos

TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:30 Páginas de la vida
9:15 La descarga 10:00 Cosas del cine
10:15 El selecto club de la neurona intranqui-
la 10:45 Tierra brava 1:30 Teleclases 3:30
Cartelera escolar 4:00 Telecentros 6:00 NND
6:30 Felicity 7:00 Conexión 7:27 Para saber
mañana 7:30 Adrenalina 360 8:00 Gol latino
10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine:
Mapa de los sonidos de Tokio

CANAL EDUCATIVO

8:00 Teleclases 1:00 Noticiero del mediodía
2:10 Teleclases 4:30 Con signo de amor 5:00
Telecentros 6:30 isl@tv.cu 6:45 Arte con arte
7:00 Capítulo a capítulo: Everwood 8:00 NTV
8:30 Frente a la cámara 9:00 Cuidemos al
amor 9:05 Universidad para Todos 10:05 La
danza eterna 11:05 Mesa Redonda

CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo 4:45 La historia y sus protago-
nistas 5:00 De tarde en casa 6:00 Telecine
infantil: Las aventuras de la princesa Aida
7:30 Paréntesis 8:00 Ritmo clip 8:30
Noticiero del 14 Festival de Teatro de La
Habana 8:35 Lo mejor de Telesur 11:05
Videoteca Contracorriente

MULTIVISIÓN

6:29 Letra / cartelera 6:30 Hola, chico 7:12
Documental 7:39 Prisma 8:05 Hola, chico
8:47 Utilísimo 9:08 Documental 9:51 Vídeos
divertidos 10:10 Cinevisión: Trapecio 12:10
Ronda artística 12:36 Facilísimo 1:23 Los
cazafantasmas 1:44 Aquellos maravillosos
70 2:05 Los investigadores 2:48 Clásicos
3:02 Valientes 4:01 Documentales 5:08
Maestra vida 5:33 Retransmisión 8:45
Glades 9:27 Retransmisión 2:50 Documen-
tal. 3:36 Retransmisión

entérese

SÁBADO DEL LIBRO.— Las obras **Sin perder la memoria**, de Alicia Elizundia Ramírez; **Palabras en la arena**, de José Manuel Espino, y **Signos: la verdadera historia**, de Silvia Padrón Jomet, galardonadas con el Premio Literario Fundación de la Ciudad de Santa Clara 2010, serán presentadas, el 5 de noviembre, a las 11:00 a.m. en el Sábado del Libro, en la Plaza de Armas, en La Habana Vieja. El título de Elizundia Ramírez reúne ocho entrevistas con poetas cubanos de diversas generaciones, estilos y tendencias. Poemas conmovedores, descarnados y eficaces aparecen en el decimario de José Manuel Espino, libro que, a través de la llamada estrofa nacional, evoca a escritores, pintores, actrices. En **Signos: la verdadera historia**, la Padrón Jomet incluye "ocho testimonios fundacionales" que recuperan, para la memoria, la huella de la revista fundada por el infatigable Samuel Feijóo... **TEATRO MELLA.**—Programación del XIV Festival Internacional de Teatro de La Habana. Miércoles 2 y jueves 3, 8:30 p.m. **Donde hay agravios no hay celos**, por la compañía Arte Promociones Artísticas de España. Viernes 4 y sábado 5 a las 8:30 p.m. y domingo 6 a las 5:00 p.m., **El dragón de oro**, por Teatro de la Luna (Cuba)... **CAFÉ LITERARIO AIRE DE LUZ.**—Jueves 3, 4:00 p.m. en la librería Fayad Jamis (Obispo 261, esquina a Aguiar, La Habana Vieja). Tertulia poética conducida por Basilia Papastamatiu. Invitados: Sinecio Verdecia Díaz y Edwin Zamora...

EN EL XIV FESTIVAL DE LA HABANA

Zona nacional



Amelia Duarte de la Rosa

La representación del teatro nacional en el Festival de La Habana es amplia y diversa. La oportunidad para medir el calibre de nuestras tablas no podía ser mejor. Más de 40 agrupaciones de todo el país componen la muestra —con puestas en escena estrenadas en los últimos dos años— que la cita bienal convocó para esta edición.

El teatro destinado a los más jóvenes todavía depara para hoy miércoles, a las 3:00 p.m. en el Teatro Nacional de Guiñol y Teatro de la Orden III, las últimas funciones de **Historia con sombrillas**, del grupo Teatro Pálpito, y **Cuando el Che era Ernestico**, de Títeres Nueva Línea, respectivamente. La primera obra, con dramaturgia de Maikel Chávez y dirección de Ariel Bouza, centra su argumento en un grupo de ancianos que cuentan historias a los niños. La sabiduría de los personajes destaca la importancia del respeto a la tradición, la familia, la solidaridad y el amor. Mientras, la propuesta de Nueva Línea con dramaturgia y dirección de la joven Yaqui Saíz ilustra los momentos más significativos de la

niñez del Guerrillero Heroico.

Del jueves al domingo regresa a la capital, al Teatro de la Orden III, el matancero grupo Las Estaciones con sus dos últimos montajes: **Pinocho, corazón-madera** y **Canción para estar contigo**. Ambas obras, dirigidas por Rubén Darío Salazar y con dramaturgia de Norge Espinosa, nos adentran en el mundo de los títeres con la excelente factura de producción y actuación del emblemático elenco titiritero. También de la Ciudad de los Puentes llega otro de los conjuntos más importantes del país, Teatro Papalote, bajo la dirección del Premio Nacional de Teatro René Fernández Santana. **Nubes azules** es el nombre del espectáculo que el grupo estará presentando en el Teatro Nacional de Guiñol el sábado y el domingo, a las 11:00 a.m. y 5:00 p.m.

De la zona central, sube a la escena del Teatro-Museo de Títeres El Arca hoy a las 3:00 p.m., la obra de Herminio Almendros **Pico Sucio**, dirigida y actuada por el cienfueguero Christian Medina, quien mereció en febrero pasado el Premio a la Mejor Actuación masculina, en el V Festival del Monólogo. De igual manera ofrecerán funciones, a partir de mañana en el



Teatro de la Luna en **El dragón de oro**. FOTO: YANDER ZAMORA

Teatro La Edad de Oro, los espirituanos Parabajitos con **Otra vez la cucarachita**; y el viernes Teatro Escambray con **El sinsonte y el rosal**.

Por otra parte, las opciones para adultos proponen a partir del viernes 4 las obras **Ensayos para siete**, de Aldaba Teatro en el Museo Nacional de Bellas Artes; la shakesperiana **Noche de reyes**, de Teatro El Público en el Trianón; **Esquinas** de Chejov, por Teatro D'Dos en la Sala Estudio del Brecht; **Iniciación en blanco y negro para mujeres sin color**, del santiaguero Estudio Teatral Macubá en la Sala El Ciervo Encantado; **Esperando a Godot**, de Pequeño Teatro de La Habana en

el Café Brecht; y las cautivantes puestas de Teatro de la Luna, **El dragón de oro**, en el Teatro Mella, y **Ayer dejé de matarme, gracias a ti**, Heiner Müller, bajo la dirección de Mario Guerra, en el Buendía.

Asimismo, es necesario destacar la participación de los jóvenes del proyecto Tubo de Ensayo que desde el lunes han estado presentando en la Fundación Ludwig, el Museo Servando Cabrera y la Casona de Línea, los *performances* basados en la obra de Jon Fosse, **Imagínate cuando sea oscuro**, **Porque los no nacidos también son personas** y **Quiero todo lo que calma**, dirigidos por Amarilis Pérez Vera, Rogelio Orizondo y William Ruiz, respectivamente.

El hombre que puso la guitarra en las alturas

Leo Brouwer, principal protagonista del III Festival Internacional de Guitarra de Sao Paulo



El maestro Leo Brouwer durante uno de los ensayos en el Teatro Municipal de Sao Paulo.

PEDRO DE LA HOZ

Definitivamente el Tercer Festival Internacional de Guitarra de Sao Paulo, que ocupó la vida cultural de esa urbe brasileña la última decena de octubre, cambió de nombre. Se convirtió en el Festival Leo Brouwer. El compositor cubano, Premio Iberoamericano de Música Tomás Luis de Victoria, fue el celebrado protagonista de unas jornadas donde profesores e intérpretes locales y de otras partes del mundo coincidieron en calificarlo como el más importante autor vivo de música para la guitarra de concierto.

Por su repertorio pasearon con gran altura, según calificados testimonios, guitarristas de renombre internacional como el uruguayo Eduardo Fernández, ganador del Concurso Andrés Segovia; el cubanoamericano Manuel Barrueco, nominado al Grammy Latino; el chileno Marcelo de la Puebla; y los brasileños Nicolás de Souza Barros, Hamilton de Holanda, Yamandu Costa, Edelton Gloeden, Paulo Belinatti, Cristina Azuma, y el dúo integrado por Alexandre y Egberto Gismonti, este último uno de los más grandes músicos del último medio siglo en el continente. Otra vertiente de Brouwer, la música de

cámara, fue mostrada por el dúo cubano Ondina.

La velada efectuada en el Teatro Municipal, con la Orquesta Sinfónica Municipal, tuvo como aliciente para el público la oportunidad de ver dirigir al propio maestro cubano. La guitarra nuevamente se situó en el trono, mediante el reconocido intérprete japonés Shin Ishi Fukuda, quien ejecutó el **Concierto da Réquiem, in memoriam Toru Takemitsu**, escrito en el 2005. Al presentar la obra, Leo dijo: "Un réquiem no es un *lachrimae*, tiene tristeza, meditación, pero no resignación; es una manera de desmentir a la muerte, en este caso, la de Takemitsu, el Debussy de la segunda mitad del siglo XX".

El auditorio quedó magnetizado por otras dos obras orquestales de Leo, diversas entre sí y sin embargo, reveladoras de su arte poética: **Ciudades invisibles**, inspirada en la narrativa de Ítalo Calvino, novelista italiano que nació curiosamente en la habanera localidad de Santiago de las Vegas; y **Canción de gesta**, que celebra la epopeya del yate Granma.

Entre las abundantes referencias del evento en la prensa paulista, sobresalió el testimonio de Swani Jr, guitarrista que por casi una década ha integrado la banda acompañante de Omara Portuondo, quien evocó en una emotiva estampa, publicada por el diario O Estado de S. Paulo, su primer encuentro personal con Leo en Bruselas. Al tenerlo frente a sí, se remontó a los días "de los años 70 cuando los estudiantes de guitarra luchábamos con sus **Estudios simples**, extraordinaria contribución al desarrollo de la técnica de la guitarra, y comentábamos cómo aquella música que trascendía el lenguaje del instrumento, sonaba brillantemente vigorosa, moderna, osada, con un aire nuevo que barría nuestras rutinas de aspirantes a concertistas".

Recorrió el Charangón de Revé municipios de Guantánamo y Santiago



SANTIAGO DE CUBA.— Como un "feliz, necesario y muy estimulante reencuentro con mis raíces" calificó Elito

Revé la gira del Charangón por los municipios de las provincias de Guantánamo y Santiago que culminará hoy en Mella.

En cada una de las presentaciones, la población disfrutó intensamente el repertorio de una agrupación que reafirma su jerarquía en la música popular bailable contemporánea y su enorme poder de convocatoria.

Llamada por el fuerte impacto de sus interpretaciones la Aplanadora de Cuba, el Charangón ofreció como plato principal los temas que le valieron la conquista del Gran Premio Cubadisco 2011.

Particularmente el periplo de la orquesta por toda la geografía guantanamera fue emocionante para el director y compositor: "Compartí cada vivencia con la memoria de mi padre, Elio Revé Matos, oriundo de Guantánamo y como se sabe, el hombre que hizo que el changüí se convirtiera en un hecho bailable a nivel nacional y luego internacional. Lo mejor que podemos hacer para mantener activo su legado es continuarlo en la creación de nuevas obras que satisfagan las exigencias de los bailadores".

58 contundentes respuestas

ENRIQUE MONTESINOS

UNA NUEVA página de gloria volvió a escribir el deporte cubano al reiterar su segundo lugar histórico en el medallero general durante 16 días de apasionantes rivalidades en la Fiesta de América, Guadalajara 2011.

No podemos obviar el hecho de que desde finales de los años 90 el panorama deportivo cubano ha sufrido sustanciales cambios, ante la naturaleza de nuestras dificultades económicas y financieras que nos impusieron severas limitaciones y la cada vez más profesionalización del deporte mundial.

Junto a ello, hubo otro cambio drástico en el programa competitivo que disminuye las posibilidades del medallero con respecto a años anteriores, por ejemplo, en las pesas.

En esta cita jalisciense se repitió el balance de hace cuatro años de ocho naciones con dos dígitos de medallas de oro obtenidas y por primera vez en la historia siete llevaron a sus arcas más de 20, prueba inequívoca de que cada vez son más los aspirantes calificados y si fuese el resultado de seguir el ejemplo de Cuba, ¡bienvenido sea!

Han sido unos Juegos peleados de principio a fin donde abundaron los héroes y no dejaron de aparecer frustraciones.

Como equipos líderes en productivi-



FOTO: RICARDO LÓPEZ HEVIA

dad clasificaron la lucha femenina, de dos-dos; boxeo, de nueve-ocho, lucha grecorromana, de siete-seis y el judo femenino, de siete-cinco. Bastión más pródigo el atletismo, gracias al botín histórico de 18 oros.

Grupo de altos quilates el de los deportes de combate, aportador de 25 (9 en lucha, 8 de boxeo, 6 de judo y 2 de taekwondo).

Sector de la aridez insospechada, el de los deportes colectivos: CERO título de nueve posibles, solo dos plateadas y dos bronceadas con 141 deportistas

en acción, evento insólito después de Cali 1971, sobre todo porque el béisbol ganaba sin parar desde entonces.

Debe reconocerse el valiente desempeño de los voleibolistas, plateados por partida doble frente a las fuertes sextetas brasileñas y a las softbolistas crecidas para empatar su cima bronceada.

La satisfacción derivada de haber cumplido el objetivo propuesto se la debemos en primer lugar a nuestros corajudos deportistas, sobre quienes aprovecho para repetir una vez más que son los que más entrenan —igual

a sacrificio, valor, dedicación—, y casi seguro son los que menos facilidades tienen a su disposición dentro del entorno de quienes logran similares rendimientos, por razones de índole económica, por supuesto.

Se supo de muchos del resto de los países que realizaron etapas completas de entrenamientos en altura, superior inclusive a la de Guadalajara, y que competir en tierra tapatía no significó un esfuerzo extra.

A juzgar por el depauperado estado físico observado en muchos de los nuestros después de entregarse en cuerpo y alma por la victoria, y los posteriores comentarios entre ellos referidos a la falta de aire durante la actividad, y la demora en recuperarse luego del esfuerzo, parece evidente que por esta desventaja habría que añadirles un mérito suplementario.

Recuerdo cómo los periodistas de otras naciones abordaban con interrogantes a los colegas cubanos durante la azarosa primera parte de los Juegos, cuando solo aparecían 16 de oro en el medallero, unos con sana curiosidad o preocupación, otros con solapada morbosidad deseando que el ejemplo de la Isla se esfumara.

Recibieron las valoraciones correspondientes del porqué todo volvería al mismo lugar de años precedentes cuando aconteciera el epílogo de los XVI Juegos Panamericanos, pero es fácil pensarlo y decirlo.

A los escépticos de aquí y también a los de allá, que no faltaron, tocó a los deportistas, a golpe de valor y competitividad, el total protagonismo de entregarnos 58 contundentes respuestas.

Venezuela reforzará atención al deporte

Reconocen los buenos resultados en Guadalajara'11

CARACAS.—Los buenos resultados de Venezuela en los Juegos Panamericanos de Guadalajara respondieron a la prioridad dada por el Gobierno a la especialidad, aseguró el ministro del Poder Popular para el Deporte, Héctor Rodríguez.

Al hacer un balance ante la prensa de la actuación de los atletas de su país, el titular se refirió a la inversión realizada en la preparación de la delegación para la competencia regional. Hablamos de una política mantenida en el tiempo, suscribió Rodríguez, quien precisó que desde la asunción del presidente Hugo Chávez su atención ha sido directa, completa y personal, expresó el ministro.

En los Panamericanos, Venezuela se ubicó en el octavo lugar por países, con 72 medallas en total, de las cuales 12 son de oro, 27 de plata y 33 de bronce.

Creo que hemos crecido de forma muy pareja junto a países como Argentina y Colombia, pero nuestro objetivo es seguir avanzando para discutir galardos-

nes con naciones como Cuba, Canadá y Estados Unidos, precisó Rodríguez.

El ministro añadió que se trabaja para mejorar la planificación, tanto a mediano como largo plazos, y el uso eficiente de los recursos.

Anunció que se desplegarán gigantesco esfuerzos para preparar una gran delegación de deportistas venezolanos para los próximos Juegos Olímpicos, de manera que se incremente el número de atletas y disciplinas con capacidad de subir al podio de premiaciones.

Igualmente, el ministerio que encabeza también trabajará para extender la práctica de los deportes a la población, un esfuerzo que calificó de muy democrático, mediante un programa que comenzará en enero del 2013. También mencionó la prioridad que se dará al cumplimiento de calendarios de entrenamiento deportivo que se desarrollará, con eventos como los próximos Juegos Nacionales en diciembre próximo. (PL)

EN URUGUAY



Abre Copa Latinoamericana

MONTEVIDEO.—La II Copa Latinoamericana de ajedrez se inauguró ayer, con un calendario que se extiende hasta el 6 de noviembre en la capitalina Torre de las Telecomunicaciones.

Más de 200 trebejistas de 11 países confirmaron al evento, y destacan el GM cubano Lázaro Bruzón (ELO 2 689); el GM venezolano Eduardo Iturrizaga (2 640) y la peruana Daisy Cori Tello, campeona mundial Sub 20 (2 416).

El certamen del deporte de las 64 casillas se jugará bajo el Sistema Suizo Acelerado, con nueve rondas en seis días, de acuerdo con el comité organizador.

Como preámbulo de la cita, la víspera, más de 2 000 alumnos de la enseñanza primaria y de liceos participaron en una extensa jornada desde la mañana hasta horario vespertino, la cual combinó pensamiento, diversión, esparcimiento y cultura.

Los estudiantes dispusieron en la explanada de la Intendencia de Montevideo de mesas para mover piezas, stands para aprender el juego ciencia, un espectáculo de ajedrez viviente y exposiciones.

Espacios de juego libre y de expresiones plásticas y un programa musical protagonizado por el grupo argentino Tocada Movida, completaron la programación.

Esteban Jaureguí, vicepresidente de la Federación local de la disciplina, explicó que "desde el 2010 trabajamos en 29 escuelas de tiempo completo del país, y este año el proyecto ProRazona sumó siete liceos a esta incipiente actividad pedagógica".

Comentó que la II Copa será una gran oportunidad pues, "si bien es una competencia elite también nos brinda la posibilidad de mostrar este deporte a la comunidad, y poder integrar a los jugadores con los niños". (PL)



1966 Entra en vigor en Estados Unidos la llamada Ley de Ajuste Cubano, que concede la admisión provisional en territorio norteamericano a los emigrantes cubanos que arriben por vías ilegales y dispone que, al pasar un año y un día de haber llegado, se les otorgue la residencia definitiva.



AGRICULTURA URBANA Y SUBURBANA

Interrogantes a flor de tierra

Juan Varela Pérez

La agricultura urbana y suburbana evidenció en su más reciente análisis, dada la diferencia entre municipios y provincias, que existen no pocas interrogantes a flor de tierra.

Mientras unos territorios se destacan por la respuesta que dan, otros afrontan dificultades en su gestión y van a la zaga al medirse los principales indicadores.

Los técnicos comprobaron varias deficiencias, entre ellas algunas de mucho peso como la falta de sistematicidad y control en tareas medulares, un número significativo de canteros vacíos e incumplimientos en el abasto de vegetales a centros para el consumo social.

El doctor Adolfo Rodríguez Nodals, jefe del Grupo Nacional de la Agricultura Urbana y Suburbana, al dialogar en este nuevo encuentro con los productores de la base, les orientó desplegar fuerzas y recursos para tener en explotación en el primer trimestre del 2012 no menos de 10 000 hectáreas sembradas en organopónicos, huertos intensivos y cultivos semiprotegidos.

Destacó que al concluir su tradicional recorrido, este fue el número 54, mostraban el mejor trabajo Cienfuegos, Matanzas, Pinar del Río, Las Tunas, Ciego de Ávila, Guantánamo y el municipio especial Isla de la Juventud, el cual comienza a revertir las dificultades señaladas en exámenes anteriores y las críticas recibidas por el mal manejo en indicadores clave.

La Habana, Holguín, Santiago de Cuba y Granma recibieron calificación de regular, y de mal Mayabeque, Sancti Spiritus, Artemisa, Camagüey y Villa Clara.

Mientras Las Tunas, Matanzas, Holguín y La Habana sobresalen en la aplicación del cultivo semiprotegido, no sucede igual en Pinar del Río, Guantánamo, Villa Clara, Santiago de Cuba y Mayabeque.

Sobre el desempeño de los proyectos municipales de la "suburbana", 37 de estos territorios muestran resultados muy alentadores en viandas, hortalizas, granos, frutales, leche y carne.

Rodríguez Nodals consideró como lamentable que Sancti Spiritus perdiera la condición de provincia de referencia



El cultivo semiprotegido fue uno de los elementos evaluados. FOTO: JORGE LUIS GONZÁLEZ

nacional en la Agricultura Urbana, gana hace cuatro años.

En cambio el Grupo reconoció el trabajo que desplegó Cienfuegos al ser la única en erradicar los "canteros vacíos" en huertos y unidades semiprotegidas.

Durante el recorrido los especialistas comprobaron que de las 393 841 hectáreas de tierra que al inicio del programa suburbano estaban ociosas, restan 133 755 por incorporarse a la producción.

De las más de 89 330 fincas en explotación entregadas gracias al Decreto-Ley 259, ya 12 962 están listas y cum-

plen todos los requisitos técnicos y organizativos.

El Jefe del Grupo Nacional explicó que los productores consideran beneficiosa la rebaja en los precios de aperos de trabajo. No obstante, continúan las preocupaciones acerca del precio de las gradas, arados y cultivadores, entre otros implementos.

Por esa razón los integrantes del equipo de trabajo nacional corroboraron la poca venta de esos útiles, y la significativa existencia de tales recursos en diferentes parques de sus respectivas fábricas.

Completa Santiago de Cuba las primeras 500 000 latas de café

Eduardo Palomares Calderón

El completamiento de las primeras 500 mil latas de café acopiadas en la actual campaña, fue calificado en la provincia de Santiago de Cuba, mayor productora del importante rubro, como un significativo paso en el empeño de aportar con 1 543 472 latas, el 52 % del monto productivo previsto en la nación.

Carlos Manuel Arzuaga, subdelegado provincial de la Agricultura para la atención a este cultivo, destacó que el resultado obedece al esfuerzo desplegado por las fuerzas internas y movilizadas, para controlar el pico de maduración registrado en los campos, donde aún se estiman más de 110 mil latas del cerezo maduro.

Esa situación mantiene en tensión a todas las estructuras involucradas en la cosecha, pues ahora resulta decisivo controlar cada grano de la variedad Arábigo, cuyo compromiso con la exportación y el consumo nacional supera las 816 000 latas.

Excepto en el Tercer Frente, donde se observa una tardía ma-



duración, todos los municipios cafetaleros marchan acorde con la programación trazada, disponen de la fuerza necesaria y los recursos para su atención, exhiben mejor organización en el trabajo y mayor aprovechamiento de la jornada.

Según el ingeniero Arzuaga, para asegurar la calidad del producto y la eficiencia en la zafra, se impone el despulpe inmediato del grano entregado, la utilización racional del transporte automotor, y el desvelo de productores, recogedores y personal industrial, por la erradicación del desvío de café.

Amplían nuevas plantaciones de cítricos en Matanzas

Ventura de Jesús

JAGÜEY GRANDE.—Empeñados en no desistir de su producción fundamental, la Empresa de Cítricos Victoria de Girón ha restituido hasta la fecha unas 2 500 hectáreas de las viejas plantaciones de agrios, muchas de ellas con más de 30 y hasta 40 años de edad.

Con patrones más resistentes, disminución del marco de siembra, posturas de calidad y una labor exquisita que toma en cuenta hasta el menor detalle, las nuevas siembras de cítricos procuran mayores rendimientos y más garantías ante el acoso de enfermedades, según explicó Roger Delgado, director de la entidad, la cual deviene insignia del Grupo Empresarial Frutícola en la recuperación de los cítricos en Cuba.

Sobre las nuevas áreas, algunas ya con ciertos volúmenes de producción, significó que se someten a un control fitosanitario de rigor para contrarrestar los efectos de una plaga conocida como *Huanglongbing* o *HLB*. Hasta la fecha se han demolido alrededor de 4 000 hectáreas.

Paralelamente aprovechan al máximo las potencialidades productivas de los mejores sembradíos (unas 10 000 hectáreas). En lo que va de año han cosechado 76 174 toneladas de naranja, 736 de limón y 23 683 de toronja, además de pequeños volúmenes de



mandarina, variedad que pretenden redimir.

Delgado alabó los rendimientos en plantaciones de toronja, que con apenas tres años de sembradas ya promedian unas 15 toneladas por hectárea en su segundo periodo de cosecha.

Fruto de la diversificación, la Empresa produce tomate, pimiento, pepinos y otras especies en más de 140 casas de cultivo protegido, y desarrolla una base agropecuaria de gran alcance. Sus ventas internas sobrepasan los siete millones de CUC, y al concluir el año deben rondar los 20 millones de dólares por concepto de exportación.

Gracias a la moderna planta instalada en el Combinado de Cítricos Héroes de Girón se logró exportar por primera vez 2 000 toneladas de concentrados y pulpa de mango.